



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare – Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA - 2013 - 0015948 del 08/07/2013

Prot. n° 25/HESQ /2013

A: Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare
Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali,
Via Cristoforo Colombo 44
00147 Roma

Copia: ISPRA
Via Vitaliano Brancati, 48
00144 Roma

ARPA Sezione provinciale di Ferrara
Servizio territoriale – Unità IPPC
Via Bologna 534
44124 Ferrara



Oggetto: **CONTROLLI AIA - YARA - FE- FERRARA - MODALITA' – Richiesta chiarimenti per il monitoraggio in continuo dell'azoto ammoniacale nel collettore 1.**

Il monitoraggio in continuo degli inquinanti in acqua comporta notevoli complessità operative (frequenti controlli, pulizie e tarature della strumentazione).

Per questo motivo per i sistemi di monitoraggio in continuo degli scarichi idrici non sono applicabili norme come la UNI EN 14181 che assicurano la verifica dell'accuratezza delle misure tramite confronto con metodi di riferimento (attraverso certificazioni QAL1 della strumentazione utilizzata e procedure di controllo della qualità come la QAL2, la QAL3 e l' AST).

Lo strumento che misura in continuo il parametro NH_4^+ nel collettore 1, elettrodo ionoselettivo, viene tarato conformemente a quanto presente nel nostro sistema di qualità e viene controllato e pulito giornalmente, ma nonostante l'elevata frequenza di pulizia e controllo, si sono comunque osservati episodi di malfunzionamenti.

Yara Italia S.p.A.
Stabilimento di Ferrara
Piazzale privato G. Donegani 12 - 44100 FERRARA
Tel. 0532 597319 Fax 0532 597307

Sede legale:
Via Benigno Crespi 57 - 20159 MILANO
Tel. 02 75416.1 Fax 02 75416.200

REG. IMPRESE e C.F. 01974300921
P.IVA: 11843280154
C.C.I.A.A. MI 1383867
Cap. Soc. deliberato € 35.000.000,00



Come riportato al paragrafo 5.1 del PMC a pag. 26, per il collettore 1 il laboratorio interno effettua un'analisi giornaliera del parametro NH_4^+ di un campione medio di 3 ore utilizzando un metodo ufficiale. Il metodo utilizzato non è quello riportato nel decreto (IRSA CNR 4030C, metodo colorimetrico con reattivo di Nessler) ma il metodo ufficiale IRSA CNR 3030 (cromatografia ionica). Tale metodo è stato validato conformemente alla norma UNI CEN/TS 14793:2005 da prove interlaboratorio con un laboratorio accreditato ISO17025.

Il campione medio di 3 ore analizzato dal laboratorio è un campione medio continuo effettuato da un auto campionatore che preleva aliquote note ogni 15 minuti per un'arco temporale di 3 ore.

Vista la frequenza di controllo elevata e le modalità ufficiali utilizzate per l'analisi di laboratorio e vista l'assenza di normativa specifica per quanto riguarda il monitoraggio in continuo del parametro NH_4^+ negli scarichi idrici, i valori registrati dall'analizzatore non vengono considerati come ufficiali per la verifica del limite.

I valori misurati da tale analizzatore vengono registrati nel sistema di monitoraggio in continuo delle emissioni gassose ma con differenti modalità rispetto a queste ultime. Il criterio di conformità per le emissioni gassose sono le medie orarie mentre per gli scarichi idrici vengono effettuate medie di 3 ore allo scopo di rispettare quanto prescritto nel PMC al paragrafo 5.1 per le determinazioni analitiche riferite agli scarichi continui.

Pertanto saranno comunicati eventuali anomalie o malfunzionamenti che verranno riscontrati per periodi superiori alle 3 ore.

A disposizione per eventuali chiarimenti, si porgono i più distinti saluti.

Ferrara, 24 Giugno 2013

Il Direttore di Stabilimento
Danny Franceus

Yara Italia S.p.A.
Stabilimento di Ferrara
Piazzale privato G. Donegani 12 - 44100 FERRARA
Tel. 0532 597319 Fax 0532 597307

Sede legale:
Via Benigno Crespi 57 - 20159 MILANO
Tel. 02 75416.1 Fax 02 75416.200

REG. IMPRESE e C.F. 01974300921
P.IVA: 11843280154
C.C.I.A.A. MI 1383867
Cap. Soc. deliberato € 35.000.000,00

Perrone Raffaele

Da: yara.italia.ferrara@yara.postecert.it
Inviato: giovedì 4 luglio 2013 12.25
A: aia@pec.minambiente.it
Cc: protocollo.ispra@ispra.legalmail.it; aofe@cert.arpa.emr.it; cialli.pamela@minambiente.it; Matteo Ghelli; Barbara Cavicchi; Danny Franceus
Oggetto: CONTROLLI AIA - YARA - FE - FERRARA - MODALITA' - Richiesta chiarimenti per il monitor in continuo dell'azoto ammoniacale nel collettore 1
Allegati: 25-HESQ-2013 Chiarimenti su monitoraggio NH3 in coll 1.pdf.p7m

Buon giorno,

Si trasmettono i seguenti documenti:

- "25-HESQ-2013 Chiarimenti su monitoraggio NH3 in coll 1 (firmata dal diretto di stabilimento).

Rimaniamo a disposizione per eventuali chiarimenti.

Distinti saluti